

За незалежну, вільну українську науку!

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЄВРОПІ

Вісті із Сарселю

Неперіодичний бюлетень Акції—С

Париж-Мюнхен

грудень 1968

Ч. 10

З РІЗДВОМ ХРИСТОВИМ І НОВИМ РОКОМ

З нагоди Різдва Христового і Нового Року пересилаємо всім членам нашого Товариства, братнім організаціям НТШ у світі, Співробітникам, Передплатникам і Фундаторам «Енциклопедії Українознавства» і Жертводавцям Акції-С, її Організаторам, всім Прихильникам Наукового Осередку НТШ в Сарселі та всьому Українському Громадянству

найщиріші побажання всього добра,

Веселих Свят! Щасливого Нового Року!

ХРИСТОС РОЖДАЄТЬСЯ!

*Виділ Наукового Товариства ім. Шевченка
Сарсель*

*Редакція і Видавництво
Енциклопедії Українознавства*

ХОДІТЬ З НАМИ!

(Фрагменти звернення Патронату Осередку НТШ-Сарсель у Канаді)

Торонто, 3 вересня 1968 р.

Ваша Достойносте!

Посилаємо Вам 9 число бюлетеню «Вісті із Сарселю»... У цьому числі є також звіт про вдалого бенкету-зустрічі громадянства Едмонтону... Як бачимо, за добрим прикладом торонтської громади, пішов Едмонтон, а на черзі — українські громади в Монреалі, Детройті, Чикаго й Клівленді, що також підготовляють такі зустрічі.

...багато місця відведено спискам пожертв на т. зв. посмертні фундації по померлих визначних наших громадянах, друзі та знайомі яких, замість в'янучих квітів на їхні могили, складають пожертви на видання ЕУ, яка буде для них нев'янучим довготривалим пам'ятником.

Ця висококультурна, а при цьому майже вічна форма вшанування пам'яті тих, що відійшли від нас, повинна бути серед нашого громадянства далі культивована і поширювана.

Тому, що передумовою видання ЕУ є існування осередку НТШ в Сарселі, в бюлетені поміщено список пожертв на т. зв. Акцію-С на втримання цього осередку... заслугове на особливу увагу список пожертв з Венесуелі. На ці пожертви тому звертаємо увагу, бо — як відомо — різниця вартости гроша в Північній і Південній Америках є дуже велика, а проте наші земляки в Венесуелі не пошкодували гроша на таку важливу річ.

З Венесуелі прийшло вже кілька заплачених замовлень на ЕУ. Наш Патронат хоче посилити акцію продажу ЕУ. ... Постійним гаслом нас усіх хай буде: в кожній українській хаті мусить бути «Енциклопедія Українознавства»!

... дозволяємо собі прохати Вас:

- а) ознайомитися із змістом «Вістей із Сарселю»,
- б) поінформувати про працю НТШ у Сарселі Ваших приятелів,
- в) намовити їх передплатити ЕУ,
- г) поширювати й наслідувати висококультурну ідею «замість квітів на могилу» для вшанування померлих,
- ґ) при відповідних нагодах збирати пожертви на докінчення видання ЕУ, щоб таким чином допомогти нашим науковцям закінчити їхню важливу місію:

ВИДАННЯМ ЕУ УТРИВАЛИТИ В НАУКОВОМУ СВІТІ НЕЗФАЛЬШОВА-
НУ ПРАВДУ ПРО УКРАЇНУ!

За Патронат НТШ — Сарсель

(—) *Євген Ф. БОРИС*
голова

(—) *Ярослав ХОРОСТІЛЬ*
секретар

ПРИГАДКА ПРО УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ ЕУ/2

Передплата ЕУ/2 у восьмих томах становить:

папір звичайний	—	оправа: полотно	—	120 дол.
папір звичайний	—	оправа: півшкіра	—	144 дол.
папір звичайний	—	оправа: шкіра	—	160 дол.
папір крейдяний	—	оправа: півшкіра	—	160 дол.
папір крейдяний	—	оправа: шкіра	—	200 дол.

Передплату можна вносити довільними ратами. Висилка перших чотирьох томів буде реалізована тоді, коли буде внесена половина передплати. Дальші томи висилатимуться після вплати належної суми за даний том, тобто 15,— дол. за том у полотні, 18,— дол. за том у півшкірі, 20,— дол. за том у шкірі. Так само: 20,— дол. на крейдяному папері в півшкірі, 25,— дол. на крейдяному папері в шкірі.

Замовлення і гроші можна пересилати, як і донині, або безпосередньо до нашого Товариства чи до місцевих або крайових наших представників.

ДОБРИЙ ВЧИНОК ТОРОНТСЬКИХ ПЛАСТУНОК

У списку Фундаторів ЕУ за 1954-64 рр. (див. ЕУ/2, том 4, додаток) на першому місці серед фундаторів-меценатів є Пласт. До кінця 1964 р. Пласт пожертвував на ЕУ 10.000 доларів (не враховуючи індивідуальних пожертв пластунів). Відтоді надходження на ЕУ від пластової організації не припиняються.



Фото: Омелян Войтів

Делегація пластунок торонтського коша під час передачі «пластового заробітку». Зліва направо в першому ряді: проф. Микола Степаненко, промовляє — пластунка-юначка Богданна Дума, проф. д-р Володимир Кубійович, о. д-р Василь Кушнір

Особливу, дуже добру, традицію в плеканні Акції-С виявляє Кіш Пластунок Станиці Торонто своїми щорічними весняними «ярмарками». Їх відбулося донині шість, і кожного разу чистий прибуток цієї імпрези пластунок передають до диспозиції Науковому Осередкові НТШ в Сарселі на цілі ЕУ. За поодинокі роки з цих ярмарків надійшло:

1963 р.	\$ 356,—
1964 р.	\$ 507,—
1965 р.	\$ 635,74
1966 р.	\$ 597,30
1967 р.	\$ 818,94
1968 р.	\$ 1.100,—
Разом за шість років . . .	<u><u>\$ 4.014,98</u></u>

Вже шостий рік пластунок приготувляють зимою різні експонати, продають їх на «ярмарку», а дохід повністю призначають на ЕУ. Пластові ярмарки мають подвійне завдання: 1. Матеріальне — придбати фон-

ди для ЕУ, 2. Морально-виховне — розвивати шляхетні почуття жертовності на загальні цілі, працьовитости, винахідливости, спільної відповідальности, ознайомлювання з елементами українського ужиткового народного мистецтва тощо. Тому побіч з матеріальним заробітком окремі гуртки змагаються за особливості своїх експонатів ще й під кутом їх естетичного вигляду, працьовитости та задуму. Система пунктів визначає переможців.

Цьогорічний ярмарок відбувся 12 травня 1968 р. в приміщенні філії УНО в Торонто й приніс 1.100 доларів чистого прибутку. Як і попереднього року, пластуни мали нагоду і цього року передати чек на 1.1000 дол., як чистий дохід з «пластового заробітку», особисто головному редакторові ЕУ/2, проф. д-рові В. Кубійовичеві. Урочистість передачі відбулася під час святкувань 25-річчя створення Першої Дивізії Української Національної Армії 18 травня 1968 року в Торонто, у присутності понад 700 учасників цих святкувань. Почесний збав'язок передачі грошей був доручений представницям гуртків-переможців — юначкам: Богданні Думі, Христі Ковалюк, Христі Кордюк та старшим пластунам Вірі Маланчій і Вірі Ковальській — юнацьким вихователькам, гуртки яких здобули перші місця.

Від імени пластунок коша Торонто слово-привітання виголосила юначка Богданна Д у м а:

«Вельмишановний і Дорогий Пане Професоре!

Ми дуже радіємо з нагоди Вашого приїзду до Торонто якраз тоді, коли ми тиждень тому відбули свій, вже традиційний, ярмарок. Ми радіємо цією, для нас особливо приємною, нагодою зустрітиса з Вами, редактором Енциклопедії Українознавства, та передати Вам наші заробітки з ярмарку, який торонтський кіш пластунок оце вже шостий раз призначає на видання «Енциклопедії Українознавства».

Радість наша тим більша, що кожного року ярмарок наш успішніший. Ми полюбили нашу ярмаркову традицію, бо для нас це нагода змагатиса між собою і одночасно робити корисне «добре діло». Віримо, що наш добрий вчинок допомагає Вам працювати над «Енциклопедією Українознавства» і що тим ми докладаємо і свою цеглинку до будови храму української культури.

Дякуємо Вам, Вельмишановний Пане Професоре, за нове визнання для нашого коша пластунок, що ми його прочитали у минулорічних «Вістях із Сарселю».

Бажаємо Вам, Вельмишановний Пане Професоре, кріпкого здоров'я і ще більше успіхів, щоб ми, українська пластова молодь, могли користатиса із щораз то багатших інформацій про нашу українську культуру».

У В А Г А ! Видавництво «Молоде Життя» в Мюнхені подає нсву адресу:
Verlag „Molode Zytia“
8 München 50, Postfach 50 04 23

Прохаємо подавати нам своєчасно зміну Вашої адреси!



Фото: інж. Аскольд Ганківський

Фрагмент «пластового ярмарку»: три стенди гуртків юначок (усіх стендів було 18) з приготованим крамом, що його юначки захвалюють, гості оглядають і купують.

КАСОВЕ ЗВІДОМЛЕННЯ «ПЛАСТОВОГО ЯРМАРКУ» В ТОРОНТО 1968 Р.

4-й Курінь УПЮ-ок ім. Лесі Українки:

гурток «Мрії»	91,—
гурток «Іскра»	81,45
гурток «Боярині»	39,25
гурток «Струни»	36,43
гурток «Весняні Ночі»	33,51
гурток «Конвалії»	23,55
	\$ 305,19

10-й Курінь УПЮ-ок ім. О. Косач:

гурток «Тирса»	86,85
гурток «Троянди»	74,85
гурток «Маки»	63,50
гурток «Шовкєва Косиця»	46,35
гурток «Золота Липа»	28,—
гурток «Золота Трембіта»	11,75
	\$ 311,30

12-й Курінь УПЮ-ок ім. О. Теліги:

гурток «Чайка»	64,06
гурток «Кедрива»	57,80
гурток «Вечірня Пісня»	32,51
гурток «Калина»	30,65
гурток «Лелеки»	22,—

гурток «Чорнобривки»	\$	20,15	
гурток «Барвінок»	\$	18,40	
			\$ 245,57
Усі три курені УПЮ-ок разом:	\$	862,06	
Прихід з буфету та датків при вступі	\$	284,36	
Філія УНО — зворот за залю	\$	100,—	
			\$ 1.246,92
Витрати на влаштування ярмарку	\$	146,92	
Чистий прибуток:	\$	1.100,—	

Окрема комісія, порівнявши здобуте число пунктів, проголосила вислід змагань гуртків з такою оцінкою (на всіх 40 пунктів):

- 1-ше місце: гуртки «Троянди» і «Мики» (10-й курінь) по 32 пункти;
 2-ге місце: гурток «Мрії» (4-й курінь) і гурток «Тирса» (10-й курінь) по 30 пунктів;
 3-тє місце: гурток «Боярині» (4-й курінь) 28 пунктів.

Крім цього відзначено за найкращий вигляд стенду та експонатів «Бояринь», за працьовитість (кількість і різноманітність експонатів) гурток «Мрії» та за помисловість при виконанні експонатів гурток «Маки».

ПОДЯКА ВИДДІЛУ НТШ В САРСЕЛІ

Виділ НТШ-Сарсель пересилає отсим привітання усім переможцям й сердечну подяку та визнання змагункам і всім, хто причинився до так доброго проведення «пластового ярмарку 1968» Коша Пластунук в Торонто.

За Виділ НТШ в Сарселі

(—) інж. А. Жуковський
секретар

(—) проф. д-р В. Кубійович
голова

ПРАЦЯ НАД ЕНЦИКЛОПЕДІЯМИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Про хід праці над другим томом англовоного видання «Енциклопедії Українознавства» (АЕУ) ми інформували читачів «Вістей із Сарселю» у 9 числі, з червня 1968 року.

Якщо ідеться про ЕУ 2, то за останні місяці вийшли друком 22 (гасла «Наливайко» до «Низький Бескид») та 23 («Никитинський Ботанічний Сад» до «Олександрівський буровугільний район») зошити. 23 зошит має 440 гасел, 70 ілюстрацій, 9 карт (в тому числі плян міста Одеси). Вільші гасла: Ніжен, Німці на Україні (6 сторінок друку), Нова ера, Новаківський Олекса, Новгород Великий, Новгород Сіверський, Номенклатура, Норманська теорія, Нумізматика, Нью-Йорк, Оборонна промисловість, Община, Одеса (10 сторінок друку), Одяг, Озера, Озівське море.

Складаються гасла, які увійдуть до 24 зошита (на літери «Ол-Пед.»).

ПОСМЕРТНІ ФУНДАЦІЇ



ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛУ

бл. п. мгра Івана Красника



Красник Іван (* 21. 5. 1907), родом з Перемишля, Західня Україна. Відданий справі фізичної культури, активний у розвитку українського спорту на Рідних Землях і на еміграції. Спортову діяльність розпочав ще як гімназист у Перемишлі в українських спортових товариствах «Сянова Чайка» і «Беркут». Студював фізкультурне виховання у Краківському Університеті, де й здобув звання магістра. Свою діяльність продовжував в Українському Спортовому Союзі, в якому відіграв визначну роль у 1930-их рр. Під час німецької окупації організував з доручення Українського Центрального Комітету масові спортові виступи молоді. На еміграції в Німеччині був одним із засновників Ради Фізичної Культури і як її голова влаштував «ДП — Олімпіяду».

Після переїзду до ЗДА став співзасновником Української Спортової Централі Америки і Канади та був її головою, як також громадсько-суспільним діячем в різних українських установах і організаціях. Відійшов у вічність нагло 16. 6. 1967 у Чікаго, в рік свого 40-річного ювілею фізкультурної праці.

*

Торонто

1. Євген і Олена Борис	\$\$	100,—
2. Марія Івашко	\$	25,—
3. Ольга і Ярослав Хоростіль	\$\$	25,—
4. Михайло Савка	\$\$	25,—
5. інж. Мирослав Осадчук	\$	15,—
6. Стефанія і Володимир Буцик	\$\$	10,—
7. К. і Г. Гук	\$	10,—
8. Зеновія і Володимир Шаршаневичі	\$	10,—

(разом \$ 220,—

Чикаго

9. Володимир Шлапак	50,—
10. Василь Зарицький	25,—
11. Володимир Гойлда	10,—
12. Зенон Дзядик	10,—
13. Роман Дзядик	10,—
14. Юрій Косачевич	10,—
15. д-р Ахіль Хрептовський	10,—
16. Зиновій Шведак	10,—

(разом \$ 135,—)

Детройт

17. інж. В. Кізіма	25,—
18. Є. Обухівський	25,—
19. Ю. Броніковський	20,—
20. М. Богданович	10,—
21. А. Крупський	10,—
22. С. Михальчак	10,—
23. Д. Ощудляк	10,—
24. М. Томин	10,—
25. В. Дигдало	5,—
26. М. Кавка	5,—
27. П. Кушнірчук	5,—
28. Я. Сливка	5,—
29. Л. Шашло	5,—

(разом \$ 145,—)

Ньюарк

30. Н. Б. Шараневич	10,—
-------------------------------	------

Ровей

31. М. Б. Турко	10,—
Різниця курсу	9,45
Разом:	529,45

ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛУ

бл. п. Василя і Аврелії Кліш

Кліш Неоніла з Філядельфії пожертвувала на фонд ЕУ/2 доларів 300 в пам'ять своїх бл. п. Батьків: Василя КЛІША, народженого 2. 9. 1862 на Лемківщині, померлого 29. 8. 1943, учителя у Банилові над Черемошем на Буковині та Аврелії КЛІШ, уродженої de Baillieu, народженої 18. 11. 1985 на Лемківщині, померлої 4. 7. 1945 в Гляц на Долішньому Шлезьку.

ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛУ

бл. п. Євгена Івашка



Івашко Євген (* 20. 7. 1914), народився в Судовій Вишні, Західня Україна, в родині Антона і Марії з роду Івашків. По закінченні Торговельної Школи в Перемишлі працював у відомому купецькому підприємстві братів Борисів у Перемишлі. Опинившись на еміграції, осів у Торонто — Канада, де далі працював за своїм фахом. Нагло помер 14. 3. 1967. Залишив дружину Марію з Микитків та дітей-педагогів: сина Любомира й дочку Віру.

Покійний брав участь у громадській праці, зокрема був відданий справі українського спорту. Як змагун і член проводу брав активну участь у клубах «Беркут» і «Сян» у Перемишлі, а на еміграції «Чорногора» в Авгсбурзі, «Україна» — Торонто; був також членом Ради Фізичної Культури в Німеччині і Української Спортової Централі Америки й Канади.

*

1. Євген і Олена Борис	\$	100,—
2. мґр Іван Красник	\$	50,—
3. Марія Івашко	\$	40,—
4. Федик О. і М.	\$	30,—
5. По \$ 25,—: 1. Гузар Я., 2. Кашуба В., 3. Хоростіль Я.	\$	75,—
6. По \$ 20,—: 1. Борис В., 2. Золкевич Б. і О.	\$	40,—
7. По \$ 15,—: 1. Афанасійв Є., 2. Коченаш С.	\$	30,—
8. По \$ 10,—: 1. Габа Є., 2. Гела С., 3. Костюк Є. і В., 4. Крижанівський М., 5. Максим В., 6. Мусій І., 7. Паладійчук Р. і Є., 8. Ташіонас М., 9. Турко М. і Б., 10. Турко М. Б. (Ровей ЗДА), 11. Шараневич Н. Б. (Ровей ЗДА), 12. Шведак Т., 13. мґр Мота В.	\$	130,—
9. Крохмалюк Л. і С.	\$	5,—
Разом:	\$	500,—

ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛУ

бл. п. Петра Головатого



Головатий Петро (16. 3. 1916 — 28. 8. 1967), підприємець, народився в Товмачі на Станиславівщині (Західня Україна). З наймолодших років цікавився громадським життям, в якому пізніше брав активну участь аж до передчасної смерті. 1946 р. одружився в Авґсбурзі (Німеччина) з Юлією з Білових, яка стала його вірною помічницею в його громадській праці. 1947 р. емігрував до Франції, 1951 р. — на постійне перебування до Канади. В Торонто заснував торговельне підприємство й активно включився в українське громадське життя. Брав чільну участь в багатьох політично-громадських організаціях і установах, між іншим був також членом езекутиви КУК-Торонто. Присвятив багато уваги проблемі молодого покоління і наполегливо й жертвовно працював в Патронаті Наукового Осередку НТШ в Сарселі. Відзначався надзвичайною працьовитістю й великою жертвністю на національні потреби. Помер у Торонто.

*

- | | |
|--|----------|
| 1. По \$ 25,—: 1. Білова М., 2. д-р Бойко Осип | \$ 50,— |
| 2. По \$ 20,—: 1. п-во Б. і М. Бігуси, 2. мгр. Бойко Василь, 3. Ю. Головата (дружина), 4. Івасиків М., 5. Скорупський В. | \$ 100,— |
| 3. По \$ 15,—: 1. Борис Євген, 2. п-во Карманіни, 3. п-во Пінковські, 4. п-во Шафранюки, 5. мгр. Федорів Василь | \$ 75,— |
| 4. По \$ 10,—: 1. Вацик В., 2. Гленкевич І., 3. Гуляк С., 4. п-во Дикі М. і А., 5. Домазар Б., 6. Закидальська Н., 7. Ковальчук Б., 8. п-во Максимові, 9. Мацко М., 10. Паладійчук С., 11. Патер В., 12. п-во Роївські, 13. інж. Селешко М., 14. п-во Яворські | \$ 140,— |
| 5. По \$ 5,—: 1. Бігус К., 2. Бора В., 3. Баєр Х., 4. Винницький О., 5. Воробець А., 6. Гайдай В., 7. Гуменюк Т., 8. Головата І. (донька), 9. Головатий О. (син), 10. Головатий Л. (син), 11. Зелик М., 12. Іленчук Т., 13. Опихачук Т., 14. п-во Пількови, 15. Скоцень О., 16. Топорницький Е., 17. Федоренко Т., 18. о. прел. Хомин П., 19. Шелестинський Р., 20. Шелест В., 21. Яцик І. | \$ 105,— |
| 6. По \$ 3,—: 1. інж. Темник Ю. | \$ 3,— |

7. По \$ 2,—: 1. Бундза М., 2. Ганущак І., 3. Гончаровський Л., 4. Грай Т., 5. Климович С., 6. Кучер Е., 7. Комарницька М., 8. Коваль Н., 9. Косар О. М., 10. Несторовський В., 11. Палка І., 12. Притула М. К., 13. Савчук С., 14. Сергійчук М., 15. Сюркало, 16. о. Хабурський С., 17. Цимбалюк Ф., 18. о. Цюпка Г.	\$	36,—
8. По \$ 1,—: 1. Богун М., 2. Мигаль К.	\$	2,—
Разом:	\$	511,—

VI ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ НТШ У ЄВРОПІ

відбулися в суботу, 6 липня 1968 р., в приміщенні НТШ у Сарселі. Присутніх було 19 членів, в тому числі: 6 дійсних, 1 кореспондент, 12 звичайних; 32 члени надіслали свої уповноваження заступати їх на зборах, так що на загальне число 83 всього членства на зборах було умандатованих 51.

Під час каденції померли наступні члени НТШ у Європі (хронологічно): 1. Роман ГОЛІЯН звичайний член, 2. проф. Іван КРИП'ЯКЕВИЧ дійсний член, 3. проф. д-р г. к. Пригорій ВАЦЕНКО д. чл., 4. доц. інж. Дем'яна ПЕЛЕНСЬКИЙ зв. чл., 5. д-р Андре МАЗОН д. чл., 6. проф. д-р Михайло МІЛЛЕР д. чл., 7. проф. д-р Олександр ТИСОВСЬКИЙ д. чл. і 8. о. Іван ЯЦКІВ зв. чл.

На загальні збори науковий секретар проф. д-р В. Янів підготував звіт за час каденції від 26. 6. 1966 до 6. 7. 1968 р., який був вміщений у «Вістях НТШ у Європі» ч. 13 і заздалегідь висланий всім членам, що дало змогу скоротити саме звітування на зборах. Після загального огляду організаційної та наукової праці, зробленого проф. д-ром В. Яневим, звітував голова, проф. д-р В. Кубійович про умови праці та про ЕУ/2, останній звітував економічний референт доц. д-р А. Фіголь. Контрольна Комісія в складі ред. О. Штуля і м-ра Мирослави Маслов-Міжіняк провела перевірку книговодства НТШ в Сарселі 6 липня 1968 року. Конто НТШ у видавництві «Молоде Життя» було перевірено 13 червня 1968 р. делегатом Контрольної Комісії, обраним загальними зборами, дир. М. Рудком і делегованим Контрольною Комісією д-ром М. Заяцем (через смерть доц. інж. Дем'яна Пеленського). Після короткої та суттєвої дискусії визнано уступаючій управі абсолюторію (одностайно).

Нові керівні органи обрано також одностайно. Склад Виділу: голова — проф. д-р В. Кубійович, 1 заступник голови — проф. д-р О. Кульчицький, 2 заступник голови — проф. д-р В. Янів, ген. секретар — інж. А. Жуковський, скарбник — о. шамбелян М. Левенець, члени — інж. М. Маслов і інж. О. Мельникович. Представники Секцій: Історично-Філософської — проф. д-р В. Кубійович, Математично-Природнописно-Лікарської — проф. д-р П. Шумовський, Філологічної — проф. д-р О. Горбач. Представники Німеччини: доц. д-р А. Фіголь (він же фінансовий референт) і д-р В. Микитюк. Контрольна Комісія: ред. О. Штуль (голова), м-р. Мирослава Маслов-Міжіняк і д-р Я. Мусянович (члени); делегати Контрольної Комісії в Мюнхені: дир. М. Рудко, д-р М. Заяць і ред. М. Добрянський.

Список ч. 20

охоплює пожертви за 1967 рік, що надійшли безпосередньо або посередньо через наші Комітети чи наших Представників до НТШ-Сарсель продовж того року.

З.Д.А.

Бофало

Бережницький О. і О.	\$	12,—
Бумбар Василь	\$	10,—
Дзюба К. і М.	\$	6,—
Джек Дмитро	\$	25,—
о. д-р Івахів Павло	\$	5,—
Іскало Федір	\$	5,—
Кобрин Атанас	\$	5,—
Косовський Юліян	\$	5,—
Кочут Осип	\$	5,—
інж. Криницький Олександр	\$	250,—
Лаврівський Юрій і Ірена	\$	15,—
Лисак Леся	\$	5,—
Лисак Марія і Михайло	\$	10,—
Макух Василь і Анна	\$	5,—
д-р Мосійчук Іван	\$	5,—
д-р Парфанович Теодор	\$	25,—
д-р Стецьків Євген і Неоніля	\$	100,—
СУА Відділ 49	\$	50,—
УККА — Допомогова Секція через Оксану Бережницьку	\$	500,—
УККА — збірка «діти дітям»	\$	50,—

Замість квітів на могилу:

бл. п. проф. Олександри Ставничої

зложили: д-р Турула Павло і Олена, Чикаго — \$ 20,—; Роман, Олена і Ярема Горбачевські, Янгтаун — \$ 10,—; Дора і Тарас Горбачевські, Лянсінг — \$ 25,—; д-р Годованець К. і С., Марія і мгр. Степанія Залітач, Олена Климишин, мгр. Марія Масюк, д-р Олекса Недзвєцький, Олена Харамбура — \$ 50,—; Пласт-Прият Бофало — \$ 10,—; Пластова Станиця Бофало — \$ 10,—; Осередок праці Пластових Сеньйорів Бофало — \$ 20,—; Кос Е. і В. Міннеаполіс — \$ 10,—; д-р Тимків Степан — \$ 20,—; Ставничий Юрій і Ярослава — \$ 20,—; разом: \$ 195,—

бл. п. Люби Петрик — Родина Ставничих \$ 20,—

Бостон

інж. Берегулька Станислав	\$	100,—
Чайківський Михайло	\$	5,—
д-р Дідюк Іван	\$	100,—
Гайда Михайло	\$	200,—

інж. Макарець Іван	\$\$	100,—
інж. Сахарук Сергій	\$\$	100,—
проф. Смакула Александер	\$\$	100,—
інж. Смолинський Богдан	\$\$	100,—
д-р Третяк Олег	\$\$	100,—

Чикаго

д-р П. Т. Демус, Мокена	\$\$	100,—
Українське Лікарське Т-во Америки зі забави дебютанток	\$	50,—
Зустріч випусника Філії Акад. Гімназії у Львові 1937; — зложили через д-ра П. Т. Демуса: 1. Вонторський О. — \$ 35,—; 2. Грабович Роман — \$ 20,—; 3. Демус Пилип — \$ 20,—; 4. Когут Нестор — \$ 20,—; 5. Ленько Евстахій — \$ 10,—; 6. з балансу — \$ 10,—; разом:	\$	115,—

Клівленд

Об'єднання б. Вояків Українців в Америці — дохід з імпрези 50-ліття визвольних змагань	\$	100,—
Пластприят Клівленд замість квітів на могилу бл. п. Йосифа Сидора з Лорейн	\$\$	31,—
Попель Ярема	\$\$	25,—
СУА Відділ 33	\$	25,—
Учителі школи українознавства Рідної Школи — замість квітів на могилу бл. п. Ярослава Барнича	\$	15,—

Данкірк

д-р Пасічняк Володимир	\$\$	20,—
Коритко Юрій	\$	10,—

Детройт

д-р Біланюк Петро	\$	20,—
Школа Українознавства — Допомоговий фонд: «Учителі учителям» і «Діти дітям» — через проф. Пилипа Гайду	\$	150,—

Замість квітів на могилу:

бл. п. Ореста Білого, б. надійного учня Школи Українознавства Т-ва Рідна Школа в Дітройт-Схід, зложили учні і учительський збір, Батьківський Комітет і Т-во Рідна Школа спільну суму	\$	150,—
бл. п. Меланії з Бородієвичів Грушкевич, зложили: 1. інж. Грушкевич Тарас — \$ 50,—; 2. д-р Грушкевич Микола — \$ 50,—; 3. Софія з Бачинських і Микола Залозецькі — \$ 15,—; разом:	\$	115,—
бл. п. дир. Северина Денисовича Івановича — д-р Гнатчук Микола і Ірена з родиною	\$	20,—
бл. п. Нестора Кузько — збірка між б. учнями і ученицями українських шкіл в Перемишлі через Ірену Лободоцьку	\$	124,—

бл. п. д-ра Володимира Лисого, зложили: 1. Кружок Українських Правників в Детройті — \$ 40,—; 2. збірка на поминках — \$ 37,—; 3. ОУА-Самопоміч Детройт — \$ 20,—; 4. панство Шумили \$ 20,—; по \$ 10,—: 5. СУА 56 Відділ — Дітройт; 6. д-р Джуль Павло і Грина; 7. інж. Майковський Євген і Марія; 8. Долинюк Іван і Люба; 9. Крупка (Брилівна) Марійка; по \$ 5,—: 10. інж. Лятишевський Євген і Леся; 11. Раковський Володимир; 12. Процик Осип і Ольга; 13. Косак Олесь і Ніна; 14. Никифоряк Ярослав і Ольга; 15. Стефанюк О.; 16. Маркович Анна і Теодозій; 17. Пачовський Роман; 18. Юськевич Роман; 19. Галицька Оксана; по \$ 4,—: 20. Гривнак Богдана; Гривнак О.; 21. Гайда Ст. — \$ 2,—; — Числа від 6 до 21 через проф. Пилипа Гайдю на заг. суму \$ 100,— від «гуртка Тернопільців». Разом: . . . \$ 227,—

Філядельфія

д-р Ценко Микола і родина — замість квітів на могилу бл. п. Олександри Ставничої \$ 50,—
 Дичко-Блавацька Евдокія \$ 10,—
 інж. Яцкевич Лев і Олександра \$ 20,—
 Сірий Іван — в пам'ять бл. п. Стефанії з Левицьких Сірої . . . \$ 100,—
 Союз Українок Америки — Відділи через централю:
 СУА — 20 Відділ — Філядельфія \$ 120,—
 СУА — 31 Відділ — Толідо \$ 20,—
 СУА — 54 Відділ — Вилмінгтон \$ 35,—
 СУА — 55 Відділ — Лос Енджелес \$ 100,—
 СУА — 64 Відділ — Нью Йорк \$ 90,—
 СУА — 69 Відділ — Лорейн \$ 85,—
 СУА — 81 Відділ — Детройт \$ 5,—
 СУА — 84 Відділ — Чікаго \$ 10,—
 УНСоюз 153 Відділ \$ 25,—

Лорейн

УККА — Відділ Лорейн \$ 200,—
 Український Народний Дім \$ 25,—

Міннеаполіс — Ст. Пол

За 1966 рік:

проф. Анастазієвський Микола \$ 12,—
 проф. Білецька Марія \$ 5,—
 д-р Білецький Юрій \$ 6,—
 дир. Грещак Іван \$ 6,—
 інж. Гамота Богдан \$ 3,—
 д-р Дорошак Іван \$ 6,—
 Кришцишин Михайло \$ 1,—
 інж. Петров Олександр \$ 5,—

Радієвський Дмитро	2,—
Рябокінь Галина	5,—
Соловей Оксана	12,—
інж. Янович Іван	12,—
УНСоюз 358 Відділ	10,—
Український Золотий Хрест 15-й Відділ	25,—

За 1967 рік:

проф. Анастасієвський Микола	фр.	фр.	20,—
проф. Білецька Марія			5,—
д-р Білецький Юрій			6,—
інж. Гамота Богдан			3,—
д-р Дорошак Іван			6,—
Крищишин Михайло			1,—
Радієвський Дмитро			2,—
Рябокінь Галина			5,—
Соловей Оксана			12,—
інж. Янович Іван			12,—

Нью Гейвен

проф. Голембювський Іван			100,—
Чайківський Михайло			25,—
Замість квітів на могилу бл. п. Савини Адріанович, зложили:			
Софія Адріанович			20,—
Галина Рейнарович			10,—

Нью Йорк

Камінський Олександр і Вія з Пісецьких — збірка з нагоди 25-літнього ювілею			25,—
д-р Кокорудз Володимир			100,—
д-р Ничка Г.			20,—
Охріменко Василь			10,—
Соневицьких родина — «коляда» з оцадностей пок. д-ра Лео- ніда Соневицького			50,—
СУА — 64 Відділ			150,—

Замість квітів на могилу:

бл. п. Е. Боднар — Тарас Ліськевич, Чикаго			10,—
бл. п. Олександри Ставничої — Артимішин Люба і Юрій, та Ставничий Ярослав і Оля			30,—
бл. п. Сяні Коверко-Левицької — Люба Прокоп і 14 інших жертводавців			70,—
бл. п. батьків Бронислави і Степана Качалів, сестри Ірини Гошовської і брата Мирона Качали — Олена Качала			20,—
бл. п. проф. В. Загайкевича — 1. д-р Р. Грицеляк — \$ 15,—; 2. П. Гула — \$ 10,—; 3. Савчак Володимир — \$ 10,—; 4. о. М. Курило — \$ 5,—; разом:			40,—

бл. п. проф. Н. Кузьо з Медики — 1. д-р В. Бурдюо — \$ 20,—
 по \$ 10,—; 2. А. П. Гула; 3. П. А. Бук; 4. А. Кусен; 5.
 А. Лупиняк; 6. В. Смотрич; 7. В. Левицький; 8. С. Голик
 — \$ 8,—; 9. д-р Г. Малецький \$ 7,—; — по \$ 5,—; 10.
 д-р М. Малецький; 11. В. Івашко; 12. М. Івашко; 13. І.
 Станько; 14. А. Мирон. Разом: \$ 120,—

бл. п. інж. Євгена Личиняка —
 Онишкевич Володимир і Надія \$\$ 20,—
 Гладкий Орест і Марія \$\$\$ 20,—
 Клюфас Роман і Ярослава \$\$\$ 20,—
 Вінтоняк Іван \$\$\$ 10,—

Пасейк

ОУА «Самопоміч» \$ 25,—
 Замість квітів на могилу бл. п. проф. Богдана Загайкевича — зложили:
 В-тво «Перемишль західній бастион України» \$\$ 25,—
 б. учні й учениці українських гімназій в Перемишлі \$ 40,—

Рочестер

Комітет вечорниць «Червона Калина» — дохід з вечорниць,
 що їх організували: Об'єднання б. Вояків Українців
 Америки, Братство 1-ої Української Дивізії, СУА —
 47 Відділ, Український Золотий Хрест — 18 Відділ,
 Українська Студентська Громада \$ 50,—
 д-р Марія і мгр. Мирослав Кознарські \$\$\$ 500,—
 Левицький Р. \$\$\$ 5,50
 інж. Лонкевич Марко \$\$\$ 100,—
 СУА — 47 Відділ \$\$\$ 100,—
 Українське Лікарське Товариство, Відділ на Середній НІЙ \$ 100,—

Трентон

д-р Гіль Зиновій \$ 10,—
 Кооператива «Самопоміч» \$ 50,—

Вашингтон

Будна Валерія \$ 20,—
 Об'єднання Українців Вашингтону — жіноча секція \$\$ 50,—
 Оришкевич Петро \$\$\$ 40,—

Збірне

Балгімор: УНС 320 Відділ — Братство Пресв. Трійці \$\$ 60,—
 Бріджпорт, Конн.: Самчук О. \$ 5,—
 Денвер, Кольо.: Марія Галун-Блок і Софія Галун — замість квітів на могилу бл. п. інж. Дамяна Пеленського \$ 25,—
 Форт Лі, Н. Дж.: Галібей Михайло і Теодозія — фундація в пам'ять незабутніх родичів \$ 500,—

Гановер: Санфорд Анна і Давид — в пам'ять бабці бл. п. Євгенії Боднар	☞☞	25,—
Йонкерс: Мороз Осип	☞☞	5,—
Камден: Калашнюк Лідія	☞☞	10,—
Натлей Н. Дж.: замість квітів на могилу бл. п. Василя Стефанова — зложили: Родина бл. п. Василя Стефанова	☞☞	40,—
Василь Каркуш і Дмитро Гулей з родинами	☞☞	10,—
Ньюарк: мгр. Олесницький Остап і Слава	☞	15,—
Сиракюзи: Романюк Іван — замість квітів на могили: бл. п. Маркіяна Охримовича з Торонта і бл. п. проф. Миколи Єржківського з Сиракюз	☞☞	20,—
Стемфорд: д-р Дачкевич Йосиф	☞☞	6,—

КАНАДА

Е д м о н т о н

д-р Манастирський Степан і Ольга	☞	100,—
Павликовська Ірина — з нагоди уродин і ім'янин д-р Т. М а ц ь - к о в а	☞☞	5,—
Росляк Олена	☞☞	20,—

М о н т р е а л ь

Довгань Євген	☞☞	200,—
Українська Народня Каса — з білянсової надвижки	☞☞	250,—
Українська Народня Каса — збірка на жалобних сходинах по бл. п. Василеві Ш т а б у р і	☞☞	50,—
Українська Національна Кредитова Спілка — з розділу чисто- го прибутку	☞☞	300,—

О т т а в а

інж. Бровчук Степан	☞☞	25,—
д-р Войчишин Іван	☞☞	100,—
Войчишин Петро	☞☞	100,—
д-р Осадчук Роман	☞☞	100,—
Решітник Дмитро	☞☞☞	200,—
інж. Сулима Михайло	☞☞	25,—
Чумак Олег	☞☞	10,—
мгр. Яремчук Дмитро	☞☞	50,—

С а с к а т у н

Буковський Микола	☞☞	100,—
д-р Держко Степан	☞☞	35,—
Жеребецька Магдаліна — збірка на похороні бл. п. Павла Жеребецького	☞☞	75,—
д-р Гординський Євген	☞☞	640,—
д-р Ковальський Михайло і Олександра	☞☞	25,—
«Нова Громада»	☞☞	300,—

д-р Роздільський Богдан	\$	100,—
Українська Католицька Парафія св. Василя в Ріджайні:		
1. о. д-р Григорій Миколів — дол. 10,—; 2. о. Рудольф Лужний — дол. 10,—; 3. о. прелат Онуфрій Пасічник — дол. 10,—; 4. о. Мирон Пилипчук — дол. 5,—; 5. Олена Ковч — дол. 5,—; 6. Михайло Яроцький — дол. 5,—; 7. дрібні пожертви — дол. 37,12; разом:	\$	82,12
д-р Яшан В.	\$	100,—

Торонто

«АРКА» — книгарня	\$	500,—
Ліга Українських Католицьких Жінок Торонтської Єпархії	\$	61,75
Носик Іван — замість квітів на могилу брата в першу річницю смерті	\$	10,—
Спортове Т-во «Україна» — чистий дохід зі змагань Олдбоїв «Леви» — Чікаго і «Україна» — Торонто	\$	75,—

Віндзор

д-р Сайкевич Петро — через проф. Кубійовича	\$	100,—
Замість квітів на могилу бл. п. дружини о. Юрія Боднара — зложили:		
д-р Площанський Остап і Марта, Чікаго	\$	25,—
Саламон Омелян, Віндзор	\$	10,—
о. Юрій Боднар, Віндзор	\$	5,—

Вінніпер

Кредитова Кооператива Північного Вінніперу — «писанка»	\$	25,—
Об'єднання Американсько-Українських Ветеринарних Лікарів — замість квітів на могилу бл. п. д-р Надії Сороко-Небелюк	\$	25,—

Збірне

Форт Вілліам: Клим Іван — через п. Шипилявого	\$	25,—
Мавит Альберт, Онт.: Дзядик А. — через проф. Кубійовича	\$	100,—
Ошава: Задорожний Степан — через д-ра Остафійчука	\$	10,—

ІНШІ КРАЇНИ

Австрія

Відень: Турушанко Евзебій	фр. фр.	95,—
-------------------------------------	---------	------

Англія

Брадфорд: Пентківський Осип	а. ф.	6:00:00
---------------------------------------	-------	---------

Аргентина

Буенос Айрес: Колесним Єфим	фр. фр.	25,86
---------------------------------------	---------	-------

БАРАБАШ ГРИГОРІЙ

Фундатор-меценат ЕУ — 1 000 дол.



Барабаш Григорій (* 1911), громадський і політичний діяч, народився в селі Конюхові б. Стрия (Західня Україна). 1934 р. засуджений польським судом у Станиславові на 13 років тюрми за приналежність до ОУН; вийшов на волю на початку другої світової війни. 1939—45 рр. з доручення ОУН виконував ряд важливих завдань: перевіряв 1939 р. в Німеччині шість військовополонених таборів, щоб відрізнити українців від поляків з метою їх звільнення; 1941 р. співпрацював в організації українського легіону «Ролянд» на Буковині. Після його ліквідації під Торосовим (Південна Україна) був заарештований німцями та сидів у тюрмах Рівного і Дубна; суджений військовим судом у Відні за протинімецьку діяльність. Звільнений завдяки втручанню кол. командира легіону, Бавера, нелегально повернувся на Україну, налагоджуючи зв'язки на терені Румунії, а пізніше Словаччини.

Від 1949 р. в Канаді — в Едмонтоні; власник фото-ательє; заснував фірму Барабаш — Арт-Галері, єдину українську картинну галерію в Західній Канаді. Активний в суспільно-політичному житті; три рази голова Пласт-приятю, член управи Клубу Українських Професіоналістів і Підприємців, секретар Братства Українців Канади при парафії св. Юрія і член Українського Літературно-Мистецького Клубу в Едмонтоні.

Бельгія

д-р Витязь Борис	фр. фр.	100,—
д-р Попович Володимир	фр. фр.	500,—
проф. д-р Зелений Петро	н. м.	220,—

Італія

Рим: архiep. Бучко Іван — «коляда»	\$	50,—
Рим: о. д-р Марусин М.	\$	5,—

Франція

Париж: інж. Маслов Микола	фр. фр.	50,—
д-р І. Я. Мусянович	фр. фр.	250,—
Організація Української Молоді у Франції	фр. фр.	25,—
Українська Національна Єдність у Франції	фр. фр.	200,—

Німеччина

Вунзідель: д-р Мриц Іван	н. м.	20,—
Мюнхен: В-тво «Молоде Життя» — дохід з розпродажу книжки: «Поемс» Тараса Шевченка	н. м.	980,10
д-р Заяць Маркіян	н. м.	60,—

Швайцарія

Женева: Гаврилишин Богдан	н. м.	40,—
-------------------------------------	-------	------

Поправка до «Вісті із Сарселю» ч.: 9.

На стор. 20-ій 17-й рядок згори: «5. Відділ ОУК — Ст. Кетерис... \$ 20,—»; має бути, як — впрочім — ясно виходить з додавання цілої суми: «\$ 200,—». На стор. 23-ій 7-й рядок здолони має бути: «4. бл. п. Білоус Анна: 1. Білоус О. (чоловік) \$ 50,—».

ЗІ ЗВІТІВ ВИДІЛУ НА VI ЗАГ. ЗБОРАХ ЕНТШ

...сьогодні НТШ в Європі об'єднує 2 почесних, 28 дійсних, 3 членів-кoresпондентів, 52 звичайних членів. Вони живуть: 29 в Німеччині, 24 у Франції, 11 в Італії, 8 в Англії, 5 в Бельгії і по одному в Ізраїлі, Голляндії, Марокко, Норвегії, Швайцарії, Швеції.

За звітний період НТШ в Європі видало два томи Записок НТШ (том 181 «Релігія в житті українського народу», і том 182 проф. С. Гольдельмана «Жидівська національна автономія в Україні 1917—1920»), два зошити ЕУ/2, 4 числа інформативного бюлетеню «Вісті із Сарселю» — разом 42 аркушів друку.

...багато уваги присв'ячено другому томові англomовної ЕУ, який зда-но до друку. Повністю зредаговано збірник в пошану проф. О. Шульги-на. Підготовлено до друку твори Василя Мови-Лиманського. З рамени Історично-філософичної Секції підготовано ряд наукових доповідей, з яких слід відмітити сесію в честь 100-річчя народин проф. М. С. Грушевського.

Напрявні праці намічувалися на чотирьох засіданнях Виділу, а зв'язок з членством підтримувано за допомогою «Вістей НТШ у Європі» та 2246 листів.

Зв'язок із членством за океаном та з братніми науковими установами затіснено кількакратними поїздками до ЗДА і Канади. Ці поїздки запев-нили також матеріальну базу для існування НТШ в Європі та працю Інституту Енциклопедії.

Бібліотека НТШ-Сарсель придбала нове приміщення для журналів і газет, дістала від французького міністерства статус «інституції загальної користи», досягнувши загальне число 14.522 томів.

БІБЛІОТЕКА НТШ-САРСЕЛЬ

содержала в 1967 р. (до кінця серпня) такі книжки від авторів і видавництв, за що складає щиру подяку всім жертводавцям (продовження списка).

Радиш. (Монографія). Нью Йорк, 1966. Вид-во Українська Вільна Академія Наук, Авторські права Оксани Радиш. Обгортка Якова Гніздовського, кольорові репродукції Володимира Балагури, фотографії з картин Володимира Грицини та Вадима Пачовського. 176 стор. (в тому текст: 62 стор. + 157—176 стор., 64—110 кольорові репродукції, 111—155 чорні репродукції). — дар п. Оксани Радиш (США).

Зінкевич Осип. *З генерації новаторів.* Світличний і Дзюба. У джерел модерної української критики. Балтимор—Торонто, «Смолокип», 1967. 243 стор. Обкладинка Ореста Поліщука. — дар автора.

Календар-Альманах «Українського Голосу» на 1967 рік. 1917—1967. 50-ліття української національної революції. 1867—1967 Століття Канадійської конфедерації. Вінніпег, Видавнича Спілка «Тризуб». 1967. 224 стор. — дар видавництва.

Яцкевич Лев. *Мак і волошка.* Казка. Ілюстр. Е. Козака. Філядельфія—Нью Йорк, «Святозар», 1966. — дар автора.

Яцкевич Лев. *Паровий верблюд.* Ілюстр. Е. Козака. Верхтесгаден, «Орлик», 1947. — дар автора.

Збаражчина. Збірник споминів, статей і матеріалів. Накладом Об'єднання Збаражан Америки і Канади. 680 стор. Друковано в Торонті в друкарні «Київ». Редколегія: Антін Батюк, Григор Ничка, Роман Осінчук, Михайло Лісогир, Теодор Панасюк. Літературний редактор Дмитро Корбутяк. (Немає зазначеного місця і року видання). — дар НТШ-Америка.

Яцкевич Лев. *Князь роси.* Казка. Ілюстр. Е. Козака. Філядельфія—Нью Йорк, «Святозар», 1966. — дар автора.

Наукові Записки. Український Технічно-Господарський Інститут. Мюнхен, 1966: том IX (XII). 227 стор.; том X (XIII). 47 стор. (англ. мова); том XI (XIV). 108 стор. — дар УТГ.

Державин Володимир. *Афоризми.* Мюнхен, Літературна бібліотека УТГ ч. 2., 1966. 70 стор. — дар видавництва.

Волинець Степан. *Передвісники і творці Листопадового зриву.* Західньо-українські громадські і політичні діячі. Опрацював Степан Волинець. Вінніпег, Видавнича Спілка «Тризуб», 1965. 324 стор. — дар видавництва.

Жури Јановски. *Конџаци.* Роман. Са украјинског језика прево и поговор написао д-р Стојан Суботин. Нолит, Београд 1965. 141 стор. — дар приятелів бібліотеки.

15-ліття Пласту в Едмонтоні. Едмонтон, 1963. Накладом Пластової Станиці в Едмонтоні. 62 стор. — дар інж. Василя Кунди.

Липа Юрій. *Поезія.* Уклав Євген Маланюк. Торонто, накладом Укр. Лікарського Т-ва Північної Америки, відділ Торонто, 1967. 292 стор. — дар видавництва.

Пригорці весни. (Збірник. Вірші). Пряшів, Словацьке педагогічне видавництво в Братиславі, відділ української літератури в Пряшеві, 1966. 146 стор. — дар приятелів бібліотеки.

Дацей Василь. *Монологи.* Пряшів, Словацьке педагогічне видавництво в Братиславі, відділ української літератури в Пряшеві, 1967. 105 стор. — дар приятелів бібліотеки.

Антонич Богдан, Ігор. 1909—1937. *Зібрані твори.* Зредагували: Святослав Гординський і Богдан Рубчак. Нью-Йорк—Вінніпег, «Слово», 1967. Заходами Організації Оборони Лемківщини в Америці. Обкладинка Якова Гніздовського. 400 стор. — дар Святослава Гординського.

Оглоблин Олександр. *Опанас Лобисевич. 1732—1805.* Мюнхен—Нью-Йорк, «Дніпрова хвиля», 1966. 99 стор. Українська Вільна Академія Наук. Історична секція. — дар автора.

Оглоблин Олександр. *Проблема державної влади на Україні до Хмельниччини й Переяславська угода 1654 року.* Мюнхен—Нью-Йорк, 1966. 16 стор. Українське Історичне товариство. Серія: Історичні студії ч. 2. — дар автора.

Оглоблин Олександр. *Михайло Сергієвич Грушевський.* Мюнхен—Нью-Йорк, 1966. 11 стор. Українське Історичне товариство. Серія: Історичні студії ч. 4. — дар автора.

Заклинський Мирон. *Дмитро Вітовський.* Громадський діяч, стрілецький ідеолог, вождь Листопадового зриву, секретар військових справ. Нью-Йорк, «Червона Калина», 1967. 124 стор. — дар автора.

Уточнення: Список ч.: 15 — «Вісті із Сарселю» ч. 6, ст. 11. 15-й рядок здолу має бути: Діловий Комітет першого з'їзду Комарянців (Комарно, Рудки і Щирець), голова д-р Осип Утриско, заст. голови д-р Роман Кос \$ 100,— стор. 11, 20-й рядок згори, помилково вписано: «Рочестер — Цегельський Євген \$ 50,—; повищя квота була вплачена як передплата ЕУ.

Уточнення: Список «замість квітів на могилу бл. п. інж. Романа Голода», — «Вісті із Сарселю» ч. 9.: позиція 14/7. Гнатчук Всеволод, Дітройт, перенести до позиції 18. «Лісові Чорти», — «По \$ 10,—». Сторона 10, 14-й рядок згори, замість: 17. Павлюк Микола, має бути: П л а в ю к Микола.

Уточнення: Список ч.: 18 — «Вісті із Сарселю» ч.: 9, стор. 12, позиція «Балтімор — Пластова Станиця \$ 139,—», додати: «пожертви пластунів станиці Балітомр на ремонт дому НТШ-Сарсель, збіркового листа ч.: 00876». На повищу суму зложили: Осередок старших пластунів \$ 25,—; д-р Андрій Лемішка \$ 10,—; Галина Пісецька \$ 10,—; по \$ 5,—: Петро Войтович, Надія Зінкевич, Славка Зелінська, Юрій Ілінський, Оля Корж, Оленка Лучишин, Теофіль Попович, Ірка Хархаліс; — по \$ 2,—: Ірка Калиновська і Таня Михалевич. Разом: \$ 89,—. Крім того Станиця Балтімор пожертвувала \$ 50,—. Остаточна сума на зб. листі: \$ 139,—.

Яків Гніздовський. Малюнки. Графіка. Кераміка. Статті. Нью-Йорк, «Пролог», 1967. 179 стор. — дар видавництва.

Міхновський Микола. *Самостійна Україна*. Програма Революційної Української Партії із 1900 року. Вступне слово Володимира Шаяна. Видання з нагоди 50-річчя початку Української Національної Революції та 20-ліття Укр. Повст. Армії. Лондон, Накладом відділу СУБ-у у Вел. Британії у Вольвергемптоні, 1967. Бібліотека і музей ім. Т. Шевченка в Лондоні. Серія: Визволення України ч. 1. 32 стор. — дар видавництва.

Шумовський П(авло) Ф(едорович). *Електрофоретична характеристика протеїнів спермоплазми птахів*. (Доповідь прочитана на XIII Всесвітньому конгресі з птахівництва, що відбувся в Києві 15—21 серпня 1966 р.). Київ, 1967. 162—168 стор. Відбитка з журн. «Український біохімічний журнал», т. 3, нр. 2. — дар автора.

Дитяча Енциклопедія Українознавства. Книжка III. За заг. ред. Б. Гошовського при співучасті Р. Завадовича. *Слава не поляже*. Козаччина. За «Історією України» І. Петренка. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1961. 126 стор. — дар видавництва.

Марко Вовчок. *Сестричка Мелася*. (Відмідь). Мистецьке оформлення Якова Гніздовського. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1966. 32 стор. — дар видавництва.

Завадович Р. *Казка — вигадка смішна про ведмедя ласуна*. Малюнки В. Вербицького. Нове, змінене видання. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1966. 32 стор. — дар видавництва.

Перелісна К. *Три правди*. Казка. Ілюстрації Мирона Левицького. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1967. 19 стор. — дар видавництва.

Шугай Івга. *Небесний гість й інші сценічні картини на День Матері, св. Миколая і Різдо Христове*. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1962. 32 стор. — дар видавництва.

Терешковець-Бережницька Стефанія. *За душу й долю дитини*. Виховні труднощі різного віку і розвиток особовости. Торонто—Нью-Йорк, ОПДЛ, 1966. 16 стор. — дар видавництва.

Велика Українська Революція. (Матеріяли до історії відновлення української державности). Календар історичних подій за лютий 1917 року — березень 1918 року. Упорядкував Яків Зозуля. Редакційна комісія: Б. Мартос, Я. Зозуля, І. Кедровський, К. Турко, З. Стефанів. Нью-Йорк, 1967. 112 стор. Українська Вільна Академія Наук у США. Комісія для устійнення фактів і дат Української Визвольної Боротьби 1917—1920 років. — дар УВАН.

Донцов Д. *Хрестом і мечем*. Твори. (2-е справлене видання творів). Торонто, 1967. 320 стор. Політична Бібліотека Ліги Визволення України. ч. 24. — дар «Гомону України».

Коленська Л. *Самостійність*. (Оповідання). Окладинка Петра Холдного. Нью-Йорк, 1966. 117 стор. — дар автора.

Винницька Ірена. *Кам'яна сокира*. Друге виправлене і доповнене видання. Нью-Йорк, «Самопоміч», 1967. 71 стор. Бібліотека «Самопоміч» для молоді ч. 1. — дар видавництва.

Онацький Євген. *Українська мала енциклопедія*. Книжка XVI. Літери УШ—Я. Буенос Айрес, Накладом Адміністрації УАПЦеркви в Аргентині, 1967. 1973—2148 стор. — дар видавництва.

Ізарський Олекса. *Чудо в Мисловицах*. Повість. Мюнхен, 1967. 151 стор. Бібліотека «Сучасности». — дар автора.

Великий Атанасій Григорій, о. *Релігія і церква — основні рушії української історії*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966, 38 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Жуковський Аркадій. *Сучасний стан релігії й церкви під сьветами, зокрема в УССР*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 39—64 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Патрило Ісидор, о. *Вплив християнства на українське законодавство*. Мюнхен—Рим—Париж, 1967. 21 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Курінний Петро. *Українська ікона княжого часу X—XIII століття*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 76—92 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Полонська-Василенко Наталія. *Українська Православна Церква після переяславської угоди*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 149—156 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Кульчицький Олександр. *Проблематика взаємин етнопсихології і диференційальної психології релігії*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 65—75 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Цимбалістий Петро. *Українські релігійно-культурні впливи на Московщину (XVII—XVIII стол.)*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 175—176 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Янів Володимир. *Кардинал Йосиф Сліпий*. Біографічний нарис. Бібліографія праць. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. XV—XXXII стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Янів Володимир. *Релігійність українця з етнопсихологічного погляду*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 179—203 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

Микитюк Богдан. *Християнські і позахристиянські елементи в українських народних звичаях*. Мюнхен—Рим—Париж, 1966. 93—129 стор. Відбитка з ЗНТШ т. 181. — дар автора.

За волю України. Історичний збірник УСС. В 50-ліття збройного виступу Українських Січових Стрільців проти Москви, 1914—1964. Нью-Йорк, Видавництво Головної Управи Братства Українських Січових Стрільців, 1967. 608 стор. Літопис Українського Січового Стрільцтва. Головний Редактор збірника Степан Ріпецький. Обкладинка Святослава Яцущка. — дар видавництва.

Українська Громада в Бофало, Н. Й. (18-ті Загальні Збори Відділу УККА). Квітень 1967. 54 стор. Матеріяли. До помноження приготував С. Шипилявий. — дар п. С. Шипилявого.

Нові поезії. Нью-Йорк, Видавництво Нью-Йоркської Групи: ч. 8. 1964. 64 стор., ч. 9. 1967. 60 стор. — дар видавництва.

Азбучовник. Коротка Енциклопедія української літератури. Філядельфія. «Київ». Редактор Б. Романенчук. Зшиток 2. 1967. сотр. 57—120. Алюзія — Антонич Богдан-Ігор. Зшиток 3. 1968. стор. 121—184. Антоній (Стаховський) — Атеїзм. — дар видавництва.

Попович Володимир. *Михайло Паращук.* (1878—1963). Філядельфія, Об'єднання Мистців Українців в Америці. Відділ у Філядельфії, 1967. 14 стор. (великий формат). — дар видавництва.

Парфанович Софія. *Карусь і ми.* Авто-біографія Чикаго, Накладом авотра., 1966. 324 стор. — дар автора.

Гриценко Олекса. *Роки бурі і натиску.* Спогади мистця. 1908—1918. Передмова Святослава Гординського. Нью-Йорк, «Слово», 1967. 104 стор. — дар Святослава Гординського.

Мельникович Осип. *Українська Сільсько-Господарська школа в Зальцбургу.* Вступне слово Романа Міхняка. Мюнхен, 1967. 52 стор. + 22 ілюстр. Український Технічно-Господарський Інститут. Серія: Монографії ч. 2. — дар автора.

Верховний Архієпископ Кардинал Кир Йосиф Сліпий. Ювілейний Комітет на пшану Верховного Архієпископа Кардинала Кир Йосифа Сліпого. Чикаго, 1967. 96 стор. Зредагував д-р Василь Маркус. — дар В. Маркуса.

Володимир. *Повстань Перуне.* Ораторійна поема в дев'яти частинах 2-е вид. у новій авторській редакції. Лодон, «Орден», 1967. — дар автора.

Куліш В. *Пацани.* Повість про безпритульних. Мюнхен, Вид-во «Шлях Перемоги», 1967. 319 стор. — дар видавництва.

Качуровський Ігор. *Строфіка.* Мюнхен, Інститут літератури ім. Михайла Ореста, 1967. Обкладинка Якова Гніздовського. 358 стор. — дар видавництва.

Відродження на чужині. 15-ліття діяльності Об'єднання Українських Жінок у Великій Британії. (1948—1963). Зібрали і редагували інж. Ганна Сесь та Ніна Марченко. Лондон, Видання ОУЖ у Великій Британії, (Секція СУБ), 1967. 324 стор. Обкладинка Роберта Лісовського. Орнаментальні заставки Вадима Доброліге. — дар видавництва.

Мазлах Сергій і Шахрай Василь. *До хвилі.* Що діється на Україні і з Україною. 2-е вид. Нью Йорк, «Пролог», 1967. 304 стор. — дар видавництва.

Майстренко Іван. *Сторінки з історії Комуністичної партії України.* Частина перша. Нью Йорк, «Пролог», 1967. 99 стор. — дар видавництва.

НА ФОНД БІБЛІОТЕКИ НТШ-САРСЕЛЬ:

о. Ганас Роман, Маганой Сіті, Па. — ЗДА	\$	5,—
Онишкевич Любомир, ЗДА	\$	15,—

Альманах-Збірник О(б'єднання) Д(емократичної) У(країнської) М(олоді). 1950—1965. Торонто-Нью Йорк-Чікаго, Вид-во «Молода Україна» (без подання року). 228 стор. (великий формат). Редакція: Мар'ян Дальний, Олексій Коновал, Євген Федоренко. Обкладинка Олексія Пошиваника. — дар видавництва.

Винар Любомир Р. *Молодість Михайла Грушевського*. 1866—1894. Мюнхен-Нью Йорк, 1967. 37 стор. Українське Історичне Т-во — дар видавництва.

ч. 7-8, 1966. т. XIX. 833—850 стор. — дар автора.
ред. Петра Роенка. Торонто, «Орден», 1967. 124 стор. — дав видавництва.

Бойчук Богдан. *Мандрівка тил. Поезії*. Нью Йорк, Вид. Нью-Йоркська Група, 1967. 80 стор. Обкладинка і графіка Ярослави Геруляк — дар автора.

Бойчук Богдан. *Дві драми*. Нью Йорк, В-во Нью-Йоркська Група, 1968. 70 стор. Обкладинка Юрія Соловія. — дар автора.

Діяння Ватиканського Собору. т. I. Рим, Видавництво ОО. Василянів, 1966. 319 стор. Вселенський Собор — Ватиканський II. Діяння і постанови. Українська Духовна Бібліотека. — дар видавництва.

Ріпецький Нестор. *Р-33*. Оповідання. Торонто, «Гомін України», 1967. 224 стор. — дар видавництва.

Українська Вільна Академія Наук. Ювілейне видання присвячене двадцятиліттю діяльності. 1945—1965. Нью Йорк, 1967. 75 стор. — дар видавництва.

Воропай Олекса. *Іван Франко як етнограф і фолкльорист*. Лондон, Відбитка із «Визвольний шлях», ч. 9—10. 1966. т. XIX. 1046—1053 стор. — дар автора.

Воропай Олекса. *Іван Франко як дослідник життя, культури й побуту селян і робітників*. Лондон, Відбитка із «Визвольний шлях», ч. 7-8, 1966. т. XIX. 833—850 стор. — дар автора.

Фединський Олександр. *Бібліографічний покажчик української преси поза межами України за 1966 рік*. Клівленд, 1967. 76 стор. Український Музей-Архів у Клівленді. — дар Музею.

Соколишин Олександр. *Іван Франко — Шевченкознавець*. Бібліографічна розвідка. Лондон, Українська Видавнича Спілка, 1967. 20 стор. — дар автора.

Над Синім Дунаєм. Ювілейний збірник Українського Академічного Товариства «Січ» у Відні. Відень, 1932. Заходом і коштом Ювілейного Комітету. 191 стор. — дар д-ра Юрія Вітошинського.

Феденко Панас. *Соціалізм давній і новочасний*. Лондон-Париж-Мюнхен, Вид-во Наше Солво, 1968. 229 стор. — дар авотра.

Кімпінська-Тацун Олександра. *Рік у житті української жінки-господині*. Передмова Грини Книш. Вінніпег Форт-Віліям, 1967. Накладом авторки. 97 стор. — дар авторки.

Бойко Юрій. *Український романтизм Центральної й Східньої України у його стосунку до західноєвропейської романтики*. 61—78 стор. Відбитка з: Наукові записки. 1965—66. ч. 8. Мюнхен, УВУ. — дар автора,

ЩЕДРИЙ ДАР ДЛЯ БІБЛІОТЕКИ НТШ В САРСЕЛІ



Олена і Теодор Маруцаки

Пані Олена Марушак з Детройту подарувала за порадою і заходами пані Марусі Бек для бібліотеки НТШ в Сарселі цінну збірку книжок, журналів та газет, щоб таким чином увіковічити пам'ять свого бл. п. Чоловіка Теодора Маруцака.

В збірці є понад 1 000 тт. книг. Це переважно книжки видані на еміграції, перевидання давніх та деяке число книжок, які появилися ще на рідних землях. Переважає красне письменство, але є й чимало вартісних книжок наукового змісту та видань, що торкаються подій наших визвольних змагань. Крім книжок є також річники журналів і газет, виданих на еміграції.

Збірка цих книжок і газет становить в бібліотеці відділ «Бібліотека Теодора Маруцака» з окремим каталогом. Згідно з волею жертводавців цей фонд буде пересланий до освітньої установи в їх рідному селі, якщо на рідних землях постане вільна, демократична українська держава. Кошти присилки книжок до Сарселю покрила пані .О. Марушак, а на відправку книжок в майбутньому на Україну вона залишила під опікою НТШ в Сарселі 1 000 доларів.

Крім бібліотеки, пані Олена Марушак подарувала для НТШ в Сарселі цінну збірку поштових марок.

Теодор Марушак народився в с. Озерянах Борщівського повіту (Галичина) у 1903 року, вчився в рідному селі і в гімназії в Чорткові, 1929 року одружився з односельчанкою Оленою. Вони мали в рідному селі велике сільське господарство і крамницю. 1944 року виїхали на еміграцію до Німеччини, а 1949 року до ЗДА, де оселилися в місті Понтіак в стейті Мічіген.

Як на рідних землях, так і на еміграції Олена і Теодор Марушак брали активну участь в українському громадському житті і жертвували чималі суми на різні українські народні цілі. Покійний Теодор Марушак (він помер 1967 року) був любителем друкованого слова і зібрав добру книгозбірню, яку тепер його Дружина призначила для загального добра.

Бойко Юрій. *Російські історичні традиції в большевицьких розв'язках національного питання*. Париж, Націоналістичне Видавництво в Європі, 1964. 175 стор. — дар автора.

Бойко Юрій. *Російське народництво як джерело ленінізму-сталінізму*. Мюнхен, 1959. 87 стор. Незалежна Асоціація дослідників советської теорії і практики в національних проблемах. — дар автора.

Політична, культурна та громадська діяльність Каленика Лисюка. (1887—1967). Клівленд, 1967. 46 + 11 ілюстр. стор. Матеріяли з нагоди 80-ліття життя. Видано засобами друзів та приятелів Ювілята. Заходами Українського Музею-Архіву в Клівленді. — дар Ювілята.

Гольдельман Соломон І. *Жидівська національна автономія в Україні. 1917—1920*. Мюнхен-Париж-Єрусалим, «Дніпрова хвиля», 1967. 140 стор. Записки Наукового Товариства ім. Шевченка, том 182. Праці Історично-Філософичної Секції.

Верес Микола. *В чужинних припливах*. Вибрані поезії. Перше видання. Лондон, 1967. 292 стор. Видано коштом Об'єднання бувших воєнків українців у Великій Британії. — дар Об'єднання.

Маланчук Володимир. о. ЧНІ. *Новий реалізм у німецькій і французькій філософії*. Йорктон, Саск, 1965. 104 стор. Бібліотека «Логосу» т. XXXVI. Передрук з журналу «Логос». — дар автора.

Північне сяйво. Альманах III. Упорядкував Яр Славутич. Едмонтон, «Славута», 1967. 184 стр. — дар видавництва.

Боровський М. Л. *Рослини переселені з України до Канади*. («Євшан зілля»). Видано заходами Провінціональної Екзекутиви Союзу Українок Канади на Манітобу, 1967. 48 стор. — дар автора.

15-ліття Українського образотворчого осередку у Філядельфії. 1952—1967. Філядельфія, Заходами Ювілейного Комітету, 1967. 40 стор. + 41—56 комерційні сторінки. — дар осередку.

Світання. Квартальник. Поезія, література, мистецтво, ідеологія та філософія. Торонто, ч. 1 (7), 1968. 32 стор. — дар видавництва.

Лебедович Іван. о. *Полеві духовники Української Галицької Армії*. У 45-річчя участі у Визвольних змаганнях. (Матеріяли до історії). Вінніпег, 1963. Видав о. Іван Лебедович. 321 стор. — дар автора.

Купчинський Роман. *Мисливські оповідання*. Вінніпег-Торонто, «Новий Шлях», 1964. 208 стор. — дар видавництва.

Mitteilungen. Nr. 3. München, 1966. Arbeits- und Förderungsgemeinschaft der Ukrainischen Wissenschaften e. V. 108 S. — дар видавництва.

Fedoronczuk Wasył. *Letteratura Ucraina in Catena*. Roma, Edizioni Oltrecortina, 1966. 127 p. — дар автора.

Khmeluk. Exposition ouvres choisies entre 1935 et 1960. Durand — Ruel. Paris VIII. 4 Janvier — 11 Février 1967. Catalogue. — дар мистця.

Pearce R. F., Warner J. P., Mackiw V. N., *A New Method of Matte Refining by pressure leaching and hydrogen reduction*. Reprinted from „Metals“ Vol. 12. No 1. 1960. 28—32 pp. — дар інж. В. Кунди.

Zubryckij N., Evans D. J. I., Mackiw V. N. *Preferential sulfation of nickel and cobalt in lateritic ores*. From „Metals“ May, 1965. — дар инж. В. Кунди.

Meddigs B., Kunda W., Mackiw V. N. *The Preparation of Nickel-Coated Powders*. Form „Powder Metallurgy“, 1961. 775—798 pp. — дар инж. В. Кунди.

Kunda W. and Mackiw V. N. *Sulphur and Sulphur Dioxide for Separating Copper from Nickel-Cobalt-Copper Sulphate Solutions*. From „The Canadian Journal of Chemical Engineering“. December, 1961. Ottawa. 260—264 pp. — дар инж. В. Кунди.

Mackiw V. N., Benz T. W., Evans D. J. I. *Hydrometallurgie unter Anwendung von Druck*. Aus der „Chemie-Ingenieur-Technik“. Nr. 6. 1962. 441—445 S — дар инж. В. Кунди.

Kunda W., Warner J. P., Mackiw V. N. *The Hydrometallurgical Production of Cobalt*. From „Transaction“, Vol. LXY, 1962. 21—25 pp. — дар инж. В. Кунди.

DeCorsey W. J., Zubryckij N., Yoshida N. *Effects of Water Vapor Content on the Inflammable Limits of Ammonia-Oxygen-Nitrogen Mixtures*. From „The Canadian Journal of Chemical Engineering“. October, 1962. 203—209 pp. — дар инж. В. Кунди.

Veltman H., Evans D. J. I., Mackiw V. N. *Reduction Roasting and Acid Pressure Leaching of Calcined Cobalt Concentrates*. From „Canadian Mining and Metallurgical Bulletin“. December, 1964. 1—7 pp. — дар инж. В. Кунди.

Evans D. J. I., Romanchuk S., Mackiw V. N. *Treatment of Copper — Zinc Concentrates by Pressure Hydrometallurgy*. 2-nd Conference of Metallurgists, Quebec City, September, 1963. 1—10 pp. — дар инж. В. Кунди.

Meddigs B., Lund J., Mackiw V. N. *Die Metallurgie nickelüberzogener Verbundpulver*. Aus dem „Metall“, Heft 5. 1965. 451—456 S. — дар инж. В. Кунди.

Kunda W., Evans D. J. I., Mackiw V. N. *Low Density Nickel Powder by Hydrogen Reduction from the Aqueous Ammonium Carbonate System*. From „Planseeberichte für Pulvermetallurgie“, Bd. 12. Nr. 3. Dezember 1964. 153—171 pp. — дар инж. В. Кунди.

Kunda W. and Rudyk B. *The Recovery of Molybdenum from Cupriferos Molybdenite*. From „Planseeberichte für Pulvermetallurgie“. Bd. 13. Nr. 3. Dezember 1965, 157—177 pp. — дар инж. В. Кунди.

Hancock H. A., Evans D. J. I., Mackiw V. N. *Sintered Plates from Low Density Nickel Powder*. From „International Journal of Powder Metallurgy“. Vol. 1. No. 2. 1965. 52—55 pp. — дар инж. В. Кунди.

Fraser R. W., Evans D. J. I., Mackiw V. N. *The Production and Properties of Ductile Cobalt Strip*. Symposium on powder metallurgy. From „Transactions“, Vol. LXVIII, 1965. 126—133 pp. — дар инж. В. Кунди.

Lewytskyj Borys. *Unterwegs zum sowjetischen Manager*. „Atomzeitalter“, Frankfurt am Main, Nr. 12. 1966. 375—379 S. — дар автора.

Lewytskyj Borys. *Das Generationsproblem in der Sowjetgesellschaft*. „Aus Politik und Zeitgeschichte“. Beilage zur Wochenzeitung „Das Parlament“. B. 2/67, 11. Januar 1967. 24 S. — дар автора.

I v a n K u r a c h. *L'exposition du peintre*. 26. I.—6. II. 1967. La Direction de l'Intercontinental — Genève. — дар мистця.

Basilian publications in Rome. *Catalogue*. Nr. 5. 1966—1967. 20 p. — дар видавництва.

K u l t s c h y t z k y j A. *Das operative Schema der Somatopsychischen Erforschung des ukrainischen Ethnotypus*. Sonderdruck. Mitteilungen Nr. 3. München 1966. Arbeits- und Förderungsgemeinschaft der ukrainischen Wissenschaften e. V. 49—100 S. — дар автора.

K u l t s c h y t z k y j A. *Ševčenko-Kult in Tiefenpsychologischer Sicht*. (Sonderdruck aus: Taras Ševčenko 1814—1861; zum 150. Geburts- und 100. Todestag des ukrainischen Nationaldichters). München, Verlag Otto Sagner, 1964. 44—77 S. — дар автора.

L e n c y k W a s y l. *The Eastern Catholic Church and Czar Nicolas I*. Romae — New York, 1966. 148 pp. Centro di Studi Universitari Ucraini a Roma. Editiones Catholicae Universitatis Ucrainorum S. Clementis Papae. — дар автора.

N a k o n e t s c h n a H a n n a. *Wortgeographie der ukrainischen Umgangssprache*. Dem Gedenken an Paul Diels. Sonderdruck aus „Die Welt der Slaven“, Vierteljahresschrift für Slavistik, September 1963. Jahrgang VIII. Heft 2. Wiesbaden, Otto Harrassowitz. 125—135 S. — дар автора.

W o w k W i r a. *Girassol*. Antologie da Moderna Poesia Ucrainiana. Em colaboração com: Helena Kolody e Léa de Abreu. Revisão: Cleonice Berardinelli. Capa: Anna Maria Muricy. Rio de Janeiro, Editora Companhia Brasileira de Artes Gráficas, 1966. 96 pp. — дар Віри Вовк.

Ž i d l i c k ý V á c l a v, G e n y k - B e r e z o v s k á Z i n a i d a. *Současna Sovětská Literatura III. Ukrajinská a běloruská*. Praha, Svět Sovětů, 1966. 238 s. — дар приятелів бібліотеки.

Z a ũ r - H o r a S v i t l a n a - T h é r é s e. *Bouquet de roses*. Bruxelles, „Etoile“, 1966. — дар видавництва.

K u r y l a s B o h d a n. *Oekrainische verhaben*. Paris — New York, „Etoile“, 1966. — дар видавництва.

К о в а л ь З о р е с л а в а. K o v a l Z o r e s l a v a. *Білий ряст. Perce — neiges*. Брюссель-Лювен, Bruxelles-Louvain, »Зоря«, „Etoile“ (вірші) 60 стор. — дар видавництва.

Memorandum from the Free Ukrainians in Great Britain to the Prime Minister the Rt. Hon. Harold Wilson, O. B. E., M. P. — дар СУБ-Англія.

Z i n k e w y c h O s y p. *Svitlychny and Dzuba ukrainian writers under fire*. Baltimore — Toronto, „Smoloskyp“, 1966. 51. p. — дар автора.

H o r b a t s c h A n n a - H a l j a. *Der Typ eines Rumänen und seine Sprache in einem ukrainischen Intermedium des 18. Jahrhunderts*. Sonderdruck v. Beiträge zur Südosteuroopa-Forschung. — Anlässlich des I. Internationalen Balkanologenkongresses in Sofia 26. VIII.—1. IX. 1966. München, 1966. — 162—167 S. — дар автора.

H o r b a t s c h O l e x a. *Die polnischen und deutschen Bezeichnungen für Krankheiten und Kräuter in einer Handschrift der Erlanger Bibliothek aus dem 16. Jahrhundert*. Sonderdruck aus Osteuropastudien der Hochschulen des Landes Hessen. Reihe III. Frankfurter Abhandlungen zur Slavistik, Band 8. Ost und West. Aufsätze zur Slavischen Philo-

logie, herausgegeben von Alfred Rammelmeyer. Wiesbaden, Otto Harassowitz, 1966. 11—41 S. — дар автора.

Kovaliv P. K. *Die ukrainischen Phoneme*. Sonderdruck: Orbis. Bulletin international de Documentazion linguistique. Vol. XI. No. 2. 1962. Louvain. Centre International de Dialectologie générale de l'Université catholique de Louvain. 498—503 pp. — дар автора.

Ereignisse in der Ukraine 1914—1922, deren Bedeutung und historische Hintergründe. Serie I—IV. Band J: Stand der Ukrainischen Frage in der österreichisch-ungarischen Monarchie während des I. Weltkrieges — Gründung eines unabhängigen ukrainischen Staates. Die Zeit der Zentralrada. Зібрав, упорядкував та до друку підготував *Teophil Hornykiewicz*. Philadelphia (USA). Druck und Verlag Ferdinand Berger & Söhne OHG Horn, Österreich, 1966. 450 S. Publikation des W. K. Lypynsky Ost-Europäischen Forschungs-Instituts in Philadelphia. — дар видавництва.

Isajiw Basilus. *Beitrag zur modernen Planung und Überwachung der Wetterbetriebe unter besonderer Berücksichtigung des absoluten Grubenwiderstandes und der diagonalen Wetterströme*. Sonderdruck aus Bergbauwissenschaften. 6 (1959). Heft 14, 325—335 S. Hermann Hübner Verlag, Goslar (Deutschland). — дар автора.

Isajiw Basilus. *Une nouvelle méthode pour régler l'aérage des mines dans le cas de liaison en diagonales*. „Revue Universelle des Mines, de la Métallurgie, de la Mécanique, des Travaux Publics, des Sciences et des Arts Appliqués à l'Industrie“. Organe de l'Association des Ingénieurs diplômés par l'Université de Liège (Belgique). 107-me Anné. 9-e Serie, Tome XX. No. 10. 1964. 274—290 pp. — дар автора.

Slavutych Yar. *Taras Shevchenko in Literary Criticism*. Offprint from Proceedings of the IV. Congress of the International Comparative Literature Association, Fribourg, 1964. The Hague — Paris, Mouton & Co., 1966. 317—320 pp. — дар автора.

Taras Chevtchenko sa vie et son oeuvre (1814—1861) par les professeur Alexandre Choulguine et Dmytro Doroshenko. Montréal, Le comité du Centenaire de Chevtchenko, Comité Ukrainian Canadien. 1961. 32 pp. — дар п. А. Гладиловича з Канади.

Kozácké Dumy. Z ukrajinštiny přeložil *Jan Vladislav*. Praha, Svět Sovětů, 1952. Památce universitního profesora Dr. Ivana Zilynského .152 s. — дар приятелів бібліотеки.

Азбука i Abecadło. Uwagi nad rozprawą o wprowadzeniu Abecadła polskiego do piśmiennictwa ruskiego, napisaną przez ks. J. Łozińskiego, umieszczoną w Rozmaitościach Lwowskich z roku 1834, Nro. 29. W Przemysłu w Drukarni Biskupiej obr. gr. cath. 1836. 30 s. (фотокопія) — дар д-ра Р. Смика.

Mackiw Theodor. *Prince Mazepa Hetman of Ukraine in Contemporary English Publications*. 1687—1709. Chicago, Ukrainian Research and Information Institute, Inc. 1967. 126 p. — дар видавництва.

Hnizdovský woodcuts. Febr. 12—21. 1967. Northern Alberta Jubilee Auditorium. Edmonton, Alta. Sponsored by The Ukrainian Professional and Business Men's Club in co-operation with Ukrainian Literary and Art Club and the Edmonton Art Gallery as their Centennial Project. — дар мистця.

Hnizdovský woodcuts. Febr. 26.—March 4 .1967. St. Andrew's College University of Manitoba. Winnipeg, Man. Sponsored by the Alpha-Omega Ukrainian Student's Society University of Manitoba. — дар мистця.

Kurach Ivan. Exhibition of Paintings. The Arts Council of Pakistan. Karachi. March 28. 1967. — дар мистця.

Kurach. Exhibition of Paintings. Iran Modern Gallery. Teheran. April 23.—May 3. 1967. — дар мистця.

Woycenko OIha. *Canada's Cultural Heritage*. Ukrainian Contribution. Winnipeg, 1964 16 pp. Ukrainian Free Academy of Sciences. Series: UVAN Chronicle. No. 22. — дар видавництва.

Буяняк Виктор О. *The Galician-Volhynian Chronicle. A Comparative Historical Study of Nominal Suffixes Containing—k—Element in Nouns Denoting Persons*. Winnipeg — Saskatoon. 1964. Ukr. Free Academy of Sciences. 23 pp. — дар видавництва.

Jaszczun Wasyl. *Phonetic, Morphological and Lexical Peculiarities of the Snyriv Dialect*. Winnipeg — Pittsburgh, UVAN, 1964. 31 pp. — дар видавництва.

Svoboda V. *Legal Problems Arising from Russification and the Resistance to it in the Ukraine*. Copy of material for the Soviet Problems Graduate Seminar conducted by Professor L. Schapiro and Mr. P. Reddzyway M. A. at the London School of Economics and Political Science. London, 1967. — дар автора.

Zilynskij Orest. *Recepte Ševčenka v české literatuře XIX. století*. Překlady — hodnocení — ohlasy. Praha, 1966. „Slavia“, časopis pro slovanskou filologii. Roč. XXXV (1966), zeš. 2. 213—230 st. Zvláštní otisk. — дар Словацької академії наук.

Ball Richard E., Melnyk Lew Z. *Theory of Managerial Finance*: Selected Readings. Boston, Allyn and Bacon, Inc. 1967. 618 p. — дар співробітника Льва Зенона Мельника.

La nouvelle vague. Littéraire en Ukraine. Textes recueillis et présentés par Myroslawa Maslow. Paris, Editions PIUF, 1967. 255 p. — дар видавництва.

Horbatsch Olexa. *Praesens und futurum scenicum in den älteren polnischen und ukrainischen Bühnenstücken*. München, Verlag Otto Sagner, 1967, 13 S. Sonderdruck: Aus der Geisteswelt der Slaven. Festschrift Erwin Koschmieder. — дар автора.

Ciuciura Theodore B. *Lenin's Idea of a Multinationals Commonwealth*. 64 p. Reprinted from The Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the US. Vol. X. 1962—1963. No. 1—2 (29—30). — дар автора.

Lewytzkyj Borys. *Die sowjetische Bildungspolitik seit Chruschtschows Schulreform*. Sonderdruck: „Pädagogische Rundschau“, Ratingen bei Düsseldorf, A. Henn Verlag, 1967. 407—418 S. — дар автора.

Lewytzkyj Borys. *Sowjetunion: Zwang zur Sozialpolitik*. DAG-Heite, Hamburg, 1967. Nr. 3. 110—115 S. — дар автора.

Société Scientifique Ševčenko

27, rue des Bauves, 95 Sarcelles, France, (tel. 582)

Ševčenko Gesellschaft der Wissenschaften

8 München 27, Laplace Str. 24. Germany. (Tel.: 48 03 72)

Druck: „Logos“ GmbH, Buchdruckerei und Verlag, 8 München 19, Bothmerstr. 14